

Also beschlossen vom Ständerat,
Bern, den 7. Juni 1940.

Der Präsident: **Zust.**

Der Protokollführer: **Leimgruber.**

Der schweizerische Bundesrat beschliesst:
Veröffentlichung des vorstehenden Bundesbeschlusses im Bundesblatt.
Bern, den 7. Juni 1940.

Im Auftrag des schweiz. Bundesrates,

Der Bundeskanzler:

G. Bovet.

1882

Bundesbeschluss

über

**die Genehmigung der Rechnungen und des Geschäftsberichtes
der Schweizerischen Bundesbahnen für das Jahr 1939.**

(Vom 7. Juni 1940.)

Die Bundesversammlung
der schweizerischen Eidgenossenschaft,

nach Einsicht des Geschäftsberichtes und der Rechnungen der General-
direktion der Bundesbahnen vom 19. April 1940,

des Berichtes und Antrages des Verwaltungsrates vom 1. Mai 1940 an
den Bundesrat zuhanden der Bundesversammlung und

der Botschaft des Bundesrates vom 24. Mai 1940,

beschliesst:

Art. 1.

Die Rechnungen des Jahres 1939 und die Bilanz auf 31. Dezember 1939
der Verwaltung der Schweizerischen Bundesbahnen werden genehmigt.

Art. 2.

Die Geschäftsführung der Verwaltung der Schweizerischen Bundesbahnen im Jahre 1939 wird genehmigt.

Art. 3.

Der Einnahmenüberschuss des Jahres 1939 von Fr. 7 478 151.70 wird in der Rechnung 1940 zu Abschreibungen auf dem Anlagenvermögen der Werkstätten verwendet. Vom verbleibenden Passivsaldo der Gewinn- und Verlustrechnung wird auf den 1. Januar 1940 ein Betrag von Fr. 7 782 420.30 dem Konto «Kriegsdefizit» belastet und der Rest von Fr. 263 670 429.30 auf neue Rechnung vorgetragen.

Also beschlossen vom Ständerat,

Bern, den 6. Juni 1940.

Der Präsident: **Zust.**

Der Protokollführer: **Leimgruber.**

Also beschlossen vom Nationalrat,

Bern, den 7. Juni 1940.

Der Präsident: **H. Stähli.**

Der Protokollführer: **G. Bovet.**

Der schweizerische Bundesrat beschliesst:

Veröffentlichung des vorstehenden Bundesbeschlusses im Bundesblatt.

Bern, den 7. Juni 1940.

Im Auftrag des schweiz. Bundesrates,

Der Bundeskanzler:

G. Bovet.

Bundesbeschluss über die Genehmigung der Rechnungen und des Geschäftsberichtes der Schweizerischen Bundesbahnen für das Jahr 1939. (Vom 7. Juni 1940.)

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1940
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	24
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	12.06.1940
Date	
Data	
Seite	795-796
Page	
Pagina	
Ref. No	10 034 298

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.